



Rhesus

Apulian red-figure krater **[looted]**
Darius Painter, ca. 340 BCE.
Antikensammlung Berlin 1984.39

βάρβαρος

***barbaros* = non-Greek**

the “Other”

- unintelligible; sometimes cacophonous
- foreign, non-Greek (nationality); exotic (esp. in Aeschylus)
- foreign with implication of inferiority
- savage

Charioteer (to Hector)

Why do you, a barbarian, undermine my, a barbarian's, conviction [βάρβαρός τε βαρβάρου γνώμην ὑφαιρῆ τὴν ἐμήν], twisting / interweaving words [πλέκων λόγους]? You did these things.... You need a great and wise argument [μακροῦ γε δεῖ σε καὶ σοφοῦ λόγου], to persuade me that you did not kill your friends.
Euripides, *Rhesus* 833-838

Strepsiades (to his son Pheidippides)

These people [in the “Thinkery”], if anyone gives them money, teach you to win in speaking, right and wrong.

Strepsiades I have heard that they teach two kinds of Logic . One of them is called Philosophical, or Moral, Logic [κρείττονα “better”]– whatever *that* might be. The other one is called Sophistic, or Sokratic, [ἥττονα “worse”] Logic.

Aristophanes, *Clouds* [> 423 BCE] 98-99, 112-114
(trans. Arrowsmith)

Charioteer (to Hector)

You are barbarian, so are we. Why do you parry my charge by threatening these men? **Why make a Greek lawyer's speech here?**... It would take you a long and artful speech to convince me that you have not been killing your friends.

Euripides, *Rhesus* 833-838 (trans. Lattimore)